

تاریخ دباچ: 09 دسیمبر 2022م/ 14 جماد الأولى 1444ھ



ISLAMIC • SAVIOUR • OBEDIENCE

خطبة جمعة

تاجوق:

"سلطان یغ عادیل"

تربیتن:

اونیت خطبة، بہاگین فغوروسن مسجد

جابتن اگام اسلام سلاغور



"سلطان يغ عاديل"

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ أَيْمَةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا لَمَّا صَبَرُوا^١
وَكَانُوا بَيَاتِنًا يُوقِنُونَ ﴿٢٤﴾^١

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا
عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى
آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ! أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى
اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ
مُسْلِمُونَ.^٢

مسلمين يغ درحمتي الله سكالين،

ماريله كيت برسام-سام منيغكتكن كتقواءن كيت كقد
الله سبحان وتعالى دغن مماتوهي سكاللا سوروهنش دان
منيغكلكن سكاللا لارغنش. سموك كيت دبريكن كجاياءن
ددنيا دان داخيرة.

¹ al-Sajdah : 24.

² Ali-Imran : 102.



تاجوق خطبة قد هاري اين اياله "سلطان يغ عاديل".

حاضيرين سكالين،

الحمد لله رعيت نكري سلاغور داقت مراعيكن هاري كفوتران سلطان سلاغور كالي يغ ك-77 قد 11 ديسمبر 2022. سموك الله مغورنياكن كصيحتن يغ سمقورنا دان كأيمانن يغ منتف كقد توانكو اكر داقت تروس ممرينته نكري دغن قنوه بيحقسان، عاديل دان سقسام. سلطان اداله خليفه يغ دأمانهكن اوليه الله اونتوق ممستيكن نكري سنتياس دالم كمعمورن دان كسجهتران. اف يغ لبيه قنتيغ اياله سلطان برتغكوغجواب اونتوق ممليهارا دان ممقرتاهنكن كسوجين إسلام اكر إسلام داقت دسيبر دان دعملكن اوليه رعيت نكري اين دغن سليسا دان امان. سلطان جوگ هندقله منجاك هوبوغن يغ كوات دغن الله سبحانه وتعالى، ممستيكن وجودن ايكونومي يغ عاديل دان باءيق، ممستيكن امر معروف نهي منكر دلقساناكن سرتا برواوسن هاري اخيرة. اين برتقتن دغن فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة الحج ايات 41:



الَّذِينَ إِنْ مَكَّنَّاهُمْ فِي الْأَرْضِ أَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ وَأَمَرُوا
بِالْمَعْرُوفِ وَنَهَوْا عَنِ الْمُنْكَرِ ۗ وَلِلَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ ﴿١٤١﴾

"ياءيت مريک (اومت اسلام) يڄ جک کامي بريکن مريک
ککواساءن ممرينته دبومي نسچاي مريک منديريکن
سمبيڄ سرتا ممبري زکاة، دان مريک مپوروه بربوات
کباءيقن سرتا ملارڄ دري ملاکوکن کجاهتن دان ڦرکارا يڄ
منکر. دان ايغتله بائي الله جواله کسودهن سکالا
اوروسن."

سلطان يڄ درضاي الله اداله سلطان يڄ ڦريهاتين
ترهادڦ اگام اسلام دان اومت اسلام. سلطان يڄ سنتياس
مناصيحتکن رعيت ممليهارا صلاة دان منونایکن زکاة.
سلطان جوک ماهوکن رعيتش مڦرجاکن سکالا بنتوق
کباءيقن سفرتي موافقة دان سفاکت سرتا مڦهيندرکن
ديري دري اف سهاج اخلاق يڄ بوروق سفرتي ڦرڦچهن يڄ
ممباوا کبوروقن دان کروکين کڦد ديري، کلوارک دان
نگري.

ڦرانن اکتيف دولي يڄ مها موليا سلطان سلاغور دالم
مپواراکن ڦرينسيڦ ۲ اسلام دان نصيحت ممباييتکن



كسوجين اسلام اداله ساتو اوسها بکيندا ملقساناکن
قرينته الله سبحانه وتعالى. بکيندا سنتياس مغيثتکن
اومت اسلام اکر برعقيدة دغن عقيدة يڭ بنر، مڭکسا
اومت اسلام سنتياس برساتو هاتي دان جاغن برقچه بله
سرتا سنتياس برصفة جوجور، امانه دان إخلاص دالم
کهيدوقن. اينيله اوسها دان کتکسن دولي يڭ مها موليا
توانکو باکي مملهارا دان مندولتکن اگام اسلام اکر اومت
إسلام دحرمتي يڭ واجب دسمبوت اوليه اومت اسلام.
اوليه ايت، سلطان اداله اولي الأمري يڭ واجب دطاعتي
دالم اوروسن برکاءيتن ممرتبتکن اسلام.

الله سبحانه وتعالى برفرمان دالم سورة النساء ايات

:59

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ
مِنْكُمْ

"واهاي اورغ يڭ برايمان طاعتله کامو کڭد الله دان
طاعتله کامو کڭد رسول الله دان کڭد اولي الأمري (اورغ
يڭ برکواس) درقد کالغن کامو."



مسلمين يڅ برهياکيا،

دمي منکقکن شعار اسلام دنکري سلاڅور اين،
ترداقت 10 توکس اوتام باکي ساورغ سلطان سباکايماڼ
د فهمکن اف يڅ دسنارايکن اوليه امام الماوردی دالم
کتابن الأحکام السُلطانيَّة:

1. مملهارا اګام اسلام دري دچمري اوليه کولوغن
سست. الحمدلله نکري سلاڅور تلهقون اد فتوی ۲ اجرڼ
سست يڅ دورتاکن باکي ممبندوغ دان مپکت اجرڼ
سست. فغعمل ۲ اجرڼ سست اد يڅ برتوبه دان اد يڅ تله
دأمبيل تيندقن اوندغ ۲.

2. ملقساناکن فنتدبيرن اسلام. نکري سلاڅور دباوه
قمرينتاھن توانکو تلهقون اد اينستيتوسي ۲ فنتدبيرن
اسلام يڅ برکاءيتن دغن کفنتيغن دان حق ۲ اورغ ۲ اسلام
يڅ دلقساناکن دغن چکف دان برکسن.

3. مليندوغي نکري دغن کمعمورن اينستيتوسي
عباده دان فنديديقن. الحمدلله دولي يڅ مها موليا سلطان
تله برجاي ممستيکن کسليساءن دان کأمانن سموا
مسجد، سوراو دان سکوله اګام دري عناصير ۲ قروسق.



4. منگقن اوندغ ۲ اسلام. اوندغ ۲ حال احوال
إسلام دسلاڭور يغ تله دفرکن اوليه دولي يغ مها موليا
سلطان تله برجاي منجاگ دان مغاول اومت اسلام دري
ترجبق کروسقن عقيدة دان فرلاکوان جنايه دسمقيغ
مملهارا حق ۲ 5 مقاصد شريعة. اخيرش اسلام داقت
دلپت سباگاي اگام يغ مناءوغي امة سلوروهش دغن
قلقسانان امر معروف نهي منکر.

5. ممقرتاهنکن کسلامتن دان کتترمن عوام.
الحمد لله نکري سلاڭور اداله نکري يغ طيبة دان مغفرة.
اين اداله منونجوقن کفد ققرپهاتين دان دعاء دولي يغ
مها موليا سلطان ترهادف کباجيکن رعيت توانکو سرتا
کستيائن اغکوتا کسلامتن يغ منجالنکن توکس دغن
إخلاص دان فنوه تغکوغجواب.

6. برجهاد ممرغي مان ۲ فيق يغ چوبا متهيئا دان
مموسوهي اسلام. سباگاي کتوا اگام اسلام نکري، دولي يغ
مها موليا سلطان کرف مغيغتنک مان ۲ فيق سوقاي
تيدق متهيئا نبي محمد ﷺ دان ممقرماءينکن اگام اسلام
کران اي مروفاکن کسالهن جنايه شريعة.



7. مڅوروس زکاة. څنوبوهن لمباک زکاة سلاڅور دباوه مجلس اګام اسلام سلاڅور دڅن څرکنن دان څمنتاون دولي یغ مها مولیا سلطان تله برجای دان تروس کومیتد مڅوروس زکاة دڅن څنوه اینتیکریتی اونتوق کڅنتیڅن أسناف دان منفعة امة.

8. کباجیکن څتوکس ۲ اسلام. دولي یغ مها مولیا سلطان امت مڅمبیل برت برکاءیتن کباجیکن کواڅن څکاواي ۲ دان کورو ۲ یغ برتوکس داګینسي، مسجد دان سکوله اګر سنتیاس برموتیواسي دالم مڅوروس حال احوال اسلام دنګري سلاڅور.

9. څتوکس اسلام یغ ترلاتیه دان جوجور. این اداله منجادي کاوتامان دان کڅرپهاتینن دولي یغ مها مولیا سلطان اګر اوروسن حال احوال اسلام نګري سنتیاس منداقت کرضاءن الله دان ترهیندر دري څپلیویڅن سرتا سالهګونا کواس.

10. تورون اونتوق مناڅني سکالا څرسوءالن امة دان ممرهاتي کاداءن. الحمدلله دولي یغ مها مولیا سلطان داقت ملیت سنديري کماجوان اسلام دان مڅتاهوئي څرمسئلن امة اڅابیلا برساما-سام دڅن رعیت ملالوئي



قلباکاي ڦروگرم دان برينچڻ دغن ڦارا ڦميمن اکر اوروسن حال احوال اسلام دالم کاداءن سمڦورنا.

حاضيرين جمعة يڻ دکاسيبي سکالين،

والاوقون توکس ساورڻ سلطان امت برت دان دڦرتڻگوڻجواب داخيرة ننتي، نامون اسلام منجنجیکن کلبهن دان کايستيميواءن ددنیا دان داخيرة کڦد سلطان يڻ تبراءيق دان عاديل سڦرتي دعائڻ تيدق دتولق دان منجادي اهلي شرک.

حديث يڻ دروايتکن اوليه ابوهريرة رضي الله عنه بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا يڻ برمقصود:

"تيک اورڻ يڻ دعاء مريک تيدق اکن دتولق، ياءيت اورڻ يڻ برڦواسا هيڻگ برپوک، ساورڻ ڦميمن يڻ عاديل دان دعاء اورڻ يڻ دظاليمي".
(رواية احمد دان الترمذي).

اينيله کورنياءن الله سبحانه وتعالى کڦد سلطان يڻ عاديل ممرينته ياءيت دعائڻ اونتوق کبايکن رعيت تيدق دتولق اوليه الله سبحانه وتعالى. دغن ايت، سموا ڦميمن هندقله سنتياس مروجوع کڦد دولي يڻ مها موليا



سلطان دالم قرمسئلهن نګري دان اګام کران تيته توانکو
اداله موليا دان دعاءش اداله مستجب.

سلطان یغ عادیل لاکي سوک برصدقه اکن منجادي
اهلي شرک. عیاض بن حمار رضي الله عنه برکات:

"اګو مندغر رسول الله ﷺ برسبدا یغ برمقصود: اهلي
شرک ایت اد تیک، یاءیت: اورغ یغ برکواس یغ عادیل،
سوک برصدقه لاکي منداقت توفیق، اورغ یغ برصدقه
قغاسیه لاکي برهاتي لمبوت ترهادف ستیاف کرابتش دان
جوګ مسلم لاءین دان اورغ یغ امت منجاګ کحرمتن
دیري دسمقیغ توروب ممشوپاءي تغکوغن".

(روایة مسلم).

اولیه ایت، ماريله کیت سباګاي رعیت سلاڅور
سنتیاس مندعاءکن کسجهتران یغ سمشورنا دان
کصیحتن یغ برتروسن کفد دولي یغ مها مولیا سلطان
سلاڅور اګر تروس ممیمقین دان ممرینته نګري دغن
بیجقسان دان عادیل دباوه ناءوغن هدایه دان عنایه الله
سبحانه وتعالی جوا.

حاضیرین جمعة یغ دکاسیهي سکالین،



باكي مڱاخيري خطبة اين، ماريله كيت مڱحياتي
اينتيڱتي دان ڦڱاجرن برايڪوت:

1. اومت اسلام هندقله ميڱيني بهاوا سلطان ممرينته
دڱن عاديل دان رعيت ڦولا منطاعتي سلطان اداله سواتو
عبادة دان ڦرينته الله سبحانه وتعالى يڱ منجنجيكن
ڪنجرن ددنيا دان داخيرة.

2. سلطان يڱ عاديل اڪن منداقت ڦرليندوڱن الله
ددنيا دان ڪنجرن شرڪ داخيرة بهڪن دعاءن سنتياس
دمقبولڪن اوليه الله سبحانه وتعالى.

3. رسول الله ﷺ اداله ماءنسي يڱ دڦيليه اوليه الله
سبحانه وتعالى اونتوق منجادي چونتوه دان تلادن تبراءيق
ڪڦد سلطان دالم حال ڪڦيمڦينن دان اوروسن ڦمرينتهن.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ

حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢٨﴾

"سسوڱڪوهن تله داتڱ ڪڦد ڪامو ساورڱ رسول دري
ڪولوڱن ڪامو سنديري (ياءيت نبي محمد ﷺ) يڱ منجادي



ساغت برت کفداش سبارغ کسوسهن یغ دتغکوغ اولیه
کامو، یغ ساغت طمع (ایغینکن) کباءیقن باکی کامو دان
دی قولاً منومقهکن فراساءن بلس سرتا کاسیه سایغش
کقد اورغ ۲ یغ برایمان."

(التوبة : 128).

بَارِكْ اللَّهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيْمِ، وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ
بِمَا فِيْهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ وَتَقَبَّلْ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ
تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ.

أَقُوْلُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ
الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ.



خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ الطَّيِّبَاتِ.
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ
الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أُوصِيكُمْ وَإِيَّايَ
بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

حاضيرين يڠ درحمتي الله سكالين،

ماريله سام ۲ كيت برتقوى كقد الله سبحانه وتعالى
دغن ملاكوكن كطاعتن كقدان دان منجاء وهكن ديري درقد
قربواتن كجي دان معصية.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ
وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ
أَجْمَعِينَ.



اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِيَ الْحَاجَاتِ. اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَهْلِكَ الْكُفْرَةَ وَالْمُبْتَدِعَةَ وَالْمُشْرِكِينَ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ، وَنَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى، أَنْ تَحْفَظَ بَعَيْنِ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةِ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ الصَّمَدَانِيَّةِ، جَلَالَهَ مَلِكِنَا الْمُعْظَمِ، سُلْطَانَ سَلَغُورِ، سُلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ ادريس شاه الحاج ابن المرحوم سُلْطَانَ صَلَاحِ الدِّينِ عبد العزيز شاه الحاج. اللَّهُمَّ أَدِمِ الْعُونَ وَالْهُدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ، وَالصِّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لِيُولِّيَّ عَهْدِ سَلَغُورِ، تَغْكَو أَمِيرِ شَاهِ ابْنِ السُّلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ ادريس شاه الحاج، فِي أَمْنٍ وَصَلَاحٍ وَعَافِيَةٍ بِمَنْكَ وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ. اللَّهُمَّ أَطْلُ عُمْرَهُمَا مُصْلِحِينَ لِلْمُوظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةَ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ الْهُدَى وَالرَّشَادِ.

يا الله، كورنياكله فتونجوق كقد كامي اونتوق منديريكن صلاة فرض ليم وقتو سچارا برجماعة، منونايكن



زكاة ملالوئي لمباڱ زكاة سلاڱور، موقفكن هرتا ملالوئي
قربادنن وقف سلاڱور دان مڱينفاقن هرتا قد تابوڱ انفاق
جارية اومت اسلام سلاڱور (تيجاري) دان كقد انق ۲ يتيم
ملالوئي يايسن اسلام دارالاحسان.

جاديكنله كامي انتارا همبامو يڱ منجاڱ امانه. كواتكن
ايمان كامي اكر منجاءوهي قربواتن خيانة سرتا جاءوهكن
كامي ترماسوق دالم كولوڱن يڱ مڱابايكن تڱكوڱجواب
دان جاءوهي نڱري دان نڱارا كامي درقد كهنچورن
دسببكن قربواتن رسواه. سرهكن تڱكوڱجواب مميمڱين
نڱارا كامي كقد همبامو يڱ امانه دان جوجور سرتا تڱس
لائي براني منكقن كبنرن دان ملقساناكن كعاديلن
برلندسكن شريعة. جاديكنله يا الله مسجد دان سوراو
دنڱري سلاڱور رومه-رومهمو يڱ امان، مڱرساتوكن دان
منجادي نادي كقواتن امة. مك اداله دلارڱ اهلي ۲
قوليتيڪ براوچف دمسجد دان سوراو دنڱري اين.

يا الله! هيندريله كامي درقد سما مصيبة دنيا دان
سيكساءن اخيرة. سلامتكن كامي درقد مالاقتاك عالم
سڱرتي بنچان به دان بنجر بسر يڱ سريڱ ملندا كامي.



سسوؑكوهش اؑكاوله يغ بركواس اس سكالاس سسواتو؁ يا
الله.

اللَّهُمَّ يَا دَافِعَ الْبَلَاءِ؁ اِدْفَعْ عَنَّا هَذَا الْوَبَاءَ وَالْبَلَاءَ وَالْمَرَضَ
وَالشَّدَائِدَ وَالْمِحْنَ؁ بِلُطْفِكَ يَا لَطِيفُ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ وَبِالْإِجَابَةِ جَدِيرٌ.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا.
رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿٢٠١﴾.

عِبَادَ اللَّهِ؁ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى
عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ؁
وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا
تَصْنَعُونَ.